



ポルトガル語

# Passaporte de Vacinação

WAKUCHIN PASUPOUTO  
(ワクチンパスポート)



Estamos emitindo o Passaporte de Vacinação (Comprovante de vacinação para fins de viagens ao exterior - Wakuchin Pasupouto) para quem pretende viajar ao exterior. Porém, por enquanto estaremos liberando somente para aqueles que tem planos concretos de viagem ao exterior.

## DOCUMENTOS NECESSÁRIOS PARA A SOLICITAÇÃO

1. Formulário de solicitação do Certificado de vacinação contra infecções  
SHINGATA CORONA VIRUSU KANSEN SHOU YOBOU SESSHU SHOU MEISHO KOUFU SHINSEISHO  
(新型コロナウイルス感染症予防接種証明書交付申請書)  
(É possível baixar acessando o Home-page da cidade de Higashiura)
2. Cópia do passaporte (旅券の写し) (Passaportes estrangeiros também estão qualificados)  
RYOKEN NO UTSUSHI
3. Cópia dos cupons de vacinação do novo Corona (新型コロナワクチン接種券写し)  
SHINGATA CORONA WAKUCHIN SESSHU KEN UTSUSHI
4. Cópia do Certificado de Conclusão da Vacinação do novo Corona (新型コロナワクチン接種済証), ou a cópia do Registro de Vacinação (接種記録書).  
SHINGATA CORONA WAKUCHIN SESSHU ZUMI SHOU SESSHU KIROKU SHO

## MODO DE SOLICITAR

Providencie os documentos listados acima (1~4) e entregue no balcão do Centro de Saúde da Cidade de Higashiura (東浦町保健センター), ou envie pelo correio.

Aqueles que desejarem receber o Passaporte de Vacinação pelo correio, favor incluir aos documentos acima, um envelope para resposta selado, com seu nome, endereço completo e uma cópia da frente e do verso de um documento de identidade para confirmação de endereço (Zairyu card, Cartão de saúde ou Carta de motorista).

Envie para : Centro de Saúde da Cidade de Higashiura

HIGASHIURA CHOU HOKEN CENTAA  
東浦町保健センター

CHITA GUN HIGASHIURA CHOU OOAZA ISHIHAMA AZA GIRO 21 BANCHI  
〒470-2103 知多郡東浦町大字石浜字岐路21番地

O período para a entrega é de 1 semana após a solicitação para quem vier ao balcão e 10 dias para envios pelo correio. Não há cobrança de taxas na entrega do comprovante.

CONTATOS : 【東浦町コロナワクチンコールセンター】 FONE: 0562-84-3415

(Não há tradutores)